

НЕЖИНСКИЙ ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ
имени Н. В. ГОГОЛЯ

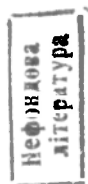
Серия «Ученые-филологи Нежинской
высшей школы»

Нинель Николаевна
А Р В А Т

Библиографический указатель

Чернигов
Облполиграфиздат
1990

Составитель и ответственный за выпуск доктор
филологических наук профессор
САМОЙЛЕНКО Г. В.



Арват Нинель Николаевна родилась 30 сентября 1928 г. в Саратове в семье военнослужащего. В 1947 г. окончила с серебряной медалью среднюю школу в г. Москве, в 1952 г. — с отличием филологический ф-т Одесского университета. В 1952—55 гг. обучалась в аспирантуре у профессора Н. И. Букагевича при кафедре русского языка Одесского университета. В 1955 г. защитила кандидатскую диссертацию «Безличные предложения в древнерусском языке (по материалам памятников Новгородской письменности)». С 1956 по 1976 г. работала на кафедре русского языка Черновицкого госуниверситета, с 1976 г. работает на кафедре русского языка Нежинского пединститута. В 1977 г. защитила докторскую диссертацию «Семантическая структура безличных предложений в современном русском языке» в Институте русского языка АН СССР. С 1979 г. работает заведующей кафедрой русского языка Нежинского пединститута. В 1980 г. ей присвоено ученое звание профессора. Награждена медалью «Ветеран труда» и значком «Відмінник народної освіти». Неоднократно избиралась членом партийного бюро факультета, руководит методологическим семинаром лингвистических кафедр филологического ф-та, постоянно работает на курсах повышения квалификации учителей, руководит аспирантами, выступает оппонентом на защитах кандидатских и докторских диссертаций.

Являлась членом специализированного совета по защитах кандидатских диссертаций при Харьковском университете, а также членом Научно-Методического Совета при Минпросе СССР и НИИ ПРЯНШ АПН СССР по преподаванию русского языка в национальной школе. Имеет свыше 150 печатных работ, среди которых учебники и учебные пособия для средней школы и вуза, брошюры и статьи по различным актуальным проблемам языкознания и методики преподавания русского языка.

Научные интересы Н. Н. Арват широки. Сформировавшись как ученый в русле исторического синтаксиса, она изучала раз-

витие безличных конструкций с периода древнерусского языка до современного состояния (свыше 10 работ). Ею подготовлены также учебное пособие «Древнерусский язык» (в соавторстве со Скибой Ю. Г.) и методические рекомендации для студентов по его изучению.

Перейдя на материал современного русского языка, Н. Н. Арват сосредоточилась, как исследователь, на области синтаксиса в его широких и многообразных аспектах, включая проблемы стилистического синтаксиса, синтаксической семантики (или «семантического синтаксиса»), функционирования различных единиц в тексте, а также проблемы организации целого текста и его структуры. Переход от синтаксиса предложения к синтаксису текста отражает актуальные направления в развитии русистики.

В центре внимания Н. Н. Арват в течение многих лет были проблемы «семантического синтаксиса», особенно организации и выражения семантической структуры предложения. По этой проблеме ею опубликовано около 50 работ. Исходя из концепции чл.-корр. Н. Ю. Шведовой, Н. Н. Арват исследовала семантическую структуру безличных предложений, установила специфику семантических компонентов и условия их формирования в разнообразных типах безличных предложений, показала присущую им асимметрию, разработала метод компонентного анализа семантической структуры предложения. Наиболее значительные ее работы: «Аспекты изучения простого предложения», «Семантическая структура простого односоставного предложения», «Компонентный анализ семантической структуры простого предложения», «Про лексичне наповнення структурних схем простого речення», «Об асимметрии простого предложения», «О семантике предложения», «К вопросу о семантической типологии простого предложения», «Межуровневые связи в предложении», «Про ізоморфізм слова і простого речення», «О семантической базе русского языка на уровне синтаксиса» и др. Итогом явилась докторская диссертация «Семантическая структура безличных предложений в современном русском языке», отраженная в книге «Семантическая структура простого предложения в современном русском языке» (Киев, 1984). Проблемы синтаксической семантики привлекали и продолжают привлекать внимание многих лингвистов, и работы Нинель Николаевны в этой области занимают должное место.

Занимаясь проблемами стилистического синтаксиса, Н. Н. Арват исследовала функционирование различных типов конструкций и предложений в произведениях Некрасова, Толстого, Чехова, Гоголя, Бунина и др. Особое внимание уделялось односоставным предложениям и сложному синтаксическому целому. На большом и разнообразном материале русской и украинской художественной литературы изучалась структура целого текста (Гоголь, Некрасов, Шолохов, Пушкин, Н. Островский, Шевченко, Глибов, Федькович, Кобылянская). Исследователя привлекали такие вопросы, как специфика текстовых категорий пространства и времени, модальности, построение речевых форм описания, повествования диалога, общая структура текста как реализация замысла автора и др. Эти наблюдения отражены в статьях и докладах на конференциях (см. список работ), обобщены в пособии для студентов «Структура художественного текста» (методические рекомендации к спецсеминару), Нежин, 1989.

Много внимания Н. Н. Арват уделяет сопоставительному изучению различных элементов в близкородственных русском и украинском языках. В этой области опубликовано немало работ, в которых рассматриваются, наряду с грамматическими, вопросы культуры речи, взаимодействия языков украинско-русского двуязычия, методики преподавания русского языка в ситуации близкородственного двуязычия и др. — «Сравнительная характеристика безличного пассивного оборота в русском и украинском языках», «Про порівняльне вивчення семантичної структури речення в близькоспоріднених мовах», «Грамматическая и семантическая структура односоставных причастных предложений в русском и украинском языках», «Синтаксическая организация устного русского языка на Украине», «Многоаспектный подход к изучению интерференции (на синтаксическом уровне)», «Двуязычие и проблемы языкового воспитания», «Совершенствование практики двуязычия в общественной жизни города», «О реализации сопоставительного изучения русского и украинского языков в средней школе». По этой теме Нинель Николаевна ведет несколько лет студенческий спецсеминар, отраженный в брошюре «Сопоставительное изучение русского и украинского языков в школе. Методические рекомендации к спецсеминару» (Нежин, 1987). Наиболее значительным трудом явилось пособие

для учителя «Сопоставительное изучение русского и украинского языков в школе», соавтор Арват Ф. С. В книге изложены теоретические основы сопоставительного изучения данных языков и представлен богатый и разнообразный материал для практической работы на уроках.

Ряд работ Н. Н. Арват посвящен воспитательному аспекту в процессе преподавания русского языка: «Задачи и методы коммунистического воспитания молодежи при изучении родного и русского языков», «Пора поиска», «О единстве лингвистической и методической подготовки учителя русского языка», «О диалектико-материалистическом подходе при изучении языковых единиц в курсе современного русского языка», «Методические рекомендации по методологической подготовке учащихся в процессе изучения синтаксиса русского языка», «Подготовка студентов-русистов национальных групп педагогических вузов к пропагандистской деятельности», «О социальном аспекте обучения русскому языку» и др.

Как работник народного образования, Н. Н. Арват уделяет большое внимание вопросам преподавания русского языка в средней школе. Прежде всего это создание учебных пособий для школы. Помимо названных выше, ею составлены в соавторстве с Арватом Ф. С. и Павлюк Е. Я. учебники русского языка для молдавских школ Украины: «Русский язык» (для 5—6 кл.) и «Русский язык» (для 7—8 кл.), прошедшие уже 6 изданий, а также «Сборник диктантов по русскому языку» (для 4—8 кл.) в соавторстве с Арватом Ф. С. и Кучеренко В. А., прошедший два издания. Н. Н. Арват участник многих межвузовских научных конференций, в том числе и международных: IX съезда славистов (Киев-83), III (Варшава-76), IV (Берлин-79) и VI (Будапешт-86) Конгрессов МАПРЯЛ.

Работая заведующей кафедрой, Н. Н. Арват организует и курирует научную и методическую работу кафедры. Она руководит кафедральной коллективной научной темой «Совершенствование преподавания русского языка в условиях украинско-русского двуязычия», а также методическим кафедральным семинаром «Актуальные проблемы изучения русского языка в школе и вузе».

ОСНОВНЫЕ РАБОТЫ

1. УЧЕБНИКИ И УЧЕБНЫЕ ПОСОБИЯ ДЛЯ СРЕДНИХ ШКОЛ И ВУЗОВ

а) Книги

1. Древнерусский язык. Учебное пособие для студентов исторических факультетов. Изд. I. Ч. I. Черновцы, 1960; Ч. II. Черновцы, 1961; Изд. II — Киев: Вища школа, 1977. — 216 с. (Соавтор Ю. Г. Скиба).
2. Сопоставительная грамматика русского и молдавского языков. Ч. I. — Черновцы, 1972. — 114 с. (Соавторы Павлюк Е. Я., Чернова А. К.).
3. Русский язык. Учебник для 5—6 кл. молдавских школ УССР. — Киев. — Черновцы: Радянська школа. Изд. 1, 1973; Изд. 2, 1975; Изд. 3 переработанное. 1979; Изд. 4. 1982; Изд. 5. 1986; Изд. 6 переработанное. 1990. — 361 с. (Соавторы Арват Ф. С., Павлюк Е. Я.).
4. Русский язык. Учебник для 7—8 кл. молдавских школ УССР. — Киев — Черновцы: Радянська школа. Изд. 1. 1974; Изд. 2. 1977; Изд. 3 переработанное. 1980; Изд. 4. 1983; Изд. 5. 1988. (Соавторы Арват Ф. С., Павлюк Е. Я.). — 177 с.
5. Сборник диктантов по русскому языку (для 4—8 кл. молдавских школ УССР). — Киев — Черновцы: Радянська школа. Изд. 1. 1981; Изд. 2 переработанное. 1987. — 192 с. (Соавторы Арват Ф. С., Кучеренко В. А.).
6. Семантическая структура простого предложения в современном русском языке. Учебное пособие по спецкурсу. — Киев: Вища школа, 1984. — 158 с.
7. Сопоставительное изучение русского и украинского языков в школе. — Киев: Радянська школа, 1989. — 192 с. (Соавтор Арват Ф. С.).

б) Брошюры

1. О природе безличных предложений. Пособие для студентов. — Черновцы, 1960. — 48 с.
2. Древнерусский язык. Методическое пособие для студентов исторических факультетов. — Львов, 1961. — 52 с.
3. Безличные предложения в русском языке. Программа и методические указания к спецкурсу. — Черновцы, 1965. — 85 с.
4. Безличные отрицательные экзистенциальные предложения в современном русском языке. — Черновцы, 1969. — 43 с.
5. Стилетика безличных предложений. — Черновцы, 1969. — 46 с.
6. Аспекты изучения простого предложения. — Черновцы, 1972. — 43 с.
7. Семантическая структура простого односоставного предложения. — Черновцы, 1974. — 67 с.
8. Компонентный анализ семантической структуры простого предложения. — Черновцы, 1976. — 68 с.
9. Семантическая структура безличных предложений в современном русском литературном языке. — Автореферат на соискание ученой степени доктора филолог. наук. АПН СССР, Институт русского языка. Москва, 1976. — 51 с.
10. Указатель слов в поэтических произведениях Н. А. Некрасова. Учебное пособие для пединститутов. — Ярославский пединститут. Вып. 1. — 1983. — 88 с.; Вып. 2. 1985. — 86 с.; Вып. 3. 1986. — 152 с. (Составитель В. А. Паршина, картотека в соавторском коллективе).
11. Методические рекомендации по методологической подготовке учащихся в процессе изучения синтаксиса русского языка. — Чернигов: Обл. ИУУ, 1985. — 28 с.
12. Подготовка студентов-русистов национальных групп педагогических вузов к пропагандистской деятельности. Методические рекомендации. — Москва: АПН СССР, 1987. — 51 с. (В соавторстве).
13. Методические рекомендации к спецсеминару «Сопоставительное изучение русского и украинского языков в средней школе». — Нежин: НГПИ, 1987. — 28 с.
14. Методические рекомендации к спецсеминару «Структура художественного текста». — Нежин: НГПИ, 1989. — 39 с.
15. Русский язык в современном мире. Методические рекомендации к спецсеминару. — Нежин: НГПИ, 1989. — 24 с.

2. СТАТЬИ И ТЕЗИСЫ ДОКЛАДОВ

а) По грамматике русского языка

1. К вопросу об истории безличной конструкции с кратким страдательным причастием в русском языке. // Научный ежегодник за 1958 год. — Черновцы, 1960. — С. 191—194.
2. Словообразовательные тенденции в развитии безличных глаголов. — // Научный ежегодник ЧГУ за 1959 г. — Черновцы, 1960. — С. 226—229.
3. Сравнительная характеристика безличного пассивного оборота в русском и украинском языках. // Питання історії і діалектології східнослов'янських мов. Кн. 2. — Львів, 1961. — С. 143—158.
4. О развитии безличных глаголов в русском языке. // Питання історії і діалектології... Кн. 3. — Львів, 1963. — С. 87—99.
5. Неполные безличные предложения в русском языке. // Вопросы синтаксиса. — Черновцы, 1963. — С. 20—33.
6. Неполные определенно-личные предложения в русском языке. // Там же. — С. 119—122.
7. Развитие безличных предложений с БПС в русском языке. // Материалы XIX научной сессии. Секция филологических наук. — Черновцы, 1963. — С. 78—81.
8. Синонимика безличных предложений. // Питання стилістики української мови в її взаємозв'язку з іншими слов'янськими мовами. — Чернівці, 1963. — С. 34—35.
9. Построение разговорной речи в романе Горького «Жизнь Клима Самгина». // Вопросы новой русской литературы. — Черновцы, 1960. — С. 226—252.
10. Различные безлично-предикативных слов модального значения в русском языке. // XX наукова конференція ЧДУ. — Чернівці, 1964. — С. 92—95.
11. Безлично-предикативные слова модального значения в русском и украинском языках. // Тези IV Славістичної конференції на Україні. — Чернівці, 1964. — С. 72—73.
12. Состав безлично-предикативных слов в русском языке. // XXI наукова конференція ЧДУ. — Чернівці, 1965. — С. 231—235.
13. К вопросу о формировании безлично-предикативных слов качественно-оценочного значения. // Там же. — С. 215—218.

14. О критериях определения безлично-предикативных слов. // Міжвузівська наукова конференція з проблем синтаксису української мови. — Чернівці, 1965. — С. 62—66.
15. Петтичные лексемы в роли безлично-предикативных слов. // XXII наукова конференція ЧДУ. — Чернівці, 1966. — С. 54—58.
16. Структурно-семантические типы безличных отрицательных экзистенциальных предложений в современном русском языке. // Проблемы изучения семантики языка. — Ч. II. Днепропетровск: Госуниверситет, 1968. — С. 116—118.
17. Лексическая сочетаемость и семантические поля безлично-предикативных слов в русском языке. // Актуальные проблемы лексикологии. — Минск, 1970. — С. 9—10.
18. Структурная схема безличного предложения и ее лексическое наполнение. // Слово и предложение. — Тамбовск: Пед. институт, 1971. — С. 142—144.
19. Структурные типы безличных моделированных фразеологических единиц в русском и украинском языках. // Питання фразеології східнослов'янських мов. — Київ, 1972. — С. 17—20.
20. Роль лексики в организации структурной основы простого предложения. // Актуальные проблемы лексикологии. — Новосибирск: Госуниверситет, 1972. — С. 235—237.
21. О взаимосвязи лексики и синтаксиса при изучении простого предложения русского языка в национальной школе. // Всесоюзная научная конференция по проблемам обучения русскому языку. — Кишинев, 1972. — С. 178—180.
22. Об анализе синтаксической структуры простого предложения. // Русский язык в школе. — 1972. — № 4. — С. 93—96.
23. Про лексичне наповнення структурних схем простого речення. // Мовознавство. — 1973. — № 4. — С. 42—49.
24. Семантические типы односоставных глагольных предложений в русском и украинском языках. // Русский язык в его связях с украинским и др. славянскими языками. — Киев—Симферополь, 1973. — С. 62—67.
25. Об изучении семантических функций членов предложения. // Проблемы теории членов предложения. — Кишинев, 1973. С. 3—11.

26. О взаимосвязи лексики и синтаксиса в формировании семантики предложения. // Вопросы лексики и синтаксиса. — Шяуляй: Пединститут, 1974. — С. 117—124.
27. Про порівняльне вивчення семантичної структури речення в близькоспоріднених мовах. // Актуальні питання суспільних наук, історії, філології. — Львів, 1974. — С. 91—95.
28. Грамматическая и семантическая структура односоставных причастных предложений в русском и украинском языках. // Сопоставительное исследование русского и украинского языков. — Киев: Наукова думка, 1975. — С. 250—273.
29. О сравнительном изучении семантической структуры предложения. // Всесоюзная научная конференция по проблемам обучения русскому языку в условиях близкородственного билингвизма — Минск, 1975. — С. 22—29.
30. Об аспекте лексического наполнения структурной схемы предложения. // Теоретические проблемы синтаксиса современных индоевропейских языков. — Ленинград: АН СССР, — 1975. — С. 13—15.
31. Элементы семантического анализа при изучении односоставных предложений. // Проблемы преподавания синтаксиса в школе. — Москва: НИИ школ МП РСФСР, 1976. — С. 106—112.
32. О компонентном анализе семантической структуры простого предложения. // Мовознавство. — 1976. — № 4. — С. 38—45.
33. Синтаксическая организация устного русского языка на Украине. // Русский язык — язык межнационального общения и единения народов СССР, — Киев: АН УССР, 1976. — С. 117—137.
34. Єдність організації граматичної та семантичної структури простого односкладного речення в російській та українській мовах. // Науково-технічний прогрес і мова. — Київ—Житомир, 1976. (Тези республ. конференції). — С. 8—9.
35. О взаимосвязи лексического и грамматического уровней при обучении русскому языку как иностранному. // Тезисы докладов и сообщений III Международного конгресса МАПРЯЛ. — Варшава, 1976. — С. 143—144.
36. Семантическая структура слова и его сочетаемость. // Актуальные проблемы лексикологии и фразеологии. — Баку: Азерб. пединститут русского языка и л-ры, 1976. (Тезисы республ. конф). — С. 9—11.

37. Исследование семантической структуры предложения методом компонентного анализа. // Системные отношения в лексике и методы их изучения. — Уфа: Башкирский госуниверситет, 1977. — С. 61—69.
38. Об асимметрии простого предложения. // Мовознавство. — 1978, № 2. — С. 37—43.
39. Об изучении односоставных предложений. // Русский язык в национальной школе. — 1977. — № 4. — С. 27—33.
40. Специфика преподавания русского языка в школах с молдавским языком обучения. // Совершенствование теории и практики обучения русскому языку. — Киев, 1978. — С. 235—242.
41. Семантическая типология простого предложения в восточнославянских языках. // Типалогія славянських мов і взаємодія в славянських літературах. — Минск: Белорусский госуниверситет, 1977. (Тезисы республиканской конференции). — С. 92—93.
42. Об изучении семантической структуры простого предложения. // Актуальные проблемы синтаксиса современного русского языка. — Баку: Азербайджанский пединститут русского языка и литературы им. Ахундова, 1977 (Тезисы республиканской конференции).
43. О семантике предложения. // Науч. докл. высш. шк. Филологические науки. — 1979. — № 5. — С. 52—61.
44. Опыт изучения семантической структуры простого предложения. // Комбинаторная методика Т. П. Ломтева и некоторые вопросы прикладной лингвистики, Днепропетровск: Госун-т, 1978. — С. 117—127.
45. Семантическая структура односоставных предложений. // Проблемы грамматической семантики. — Ростов-на-Дону, 1978. — С. 3—11.
46. К вопросу о семантической типологии простого предложения. // Мовознавство. — 1979. — № 2. — С. 24—31.
47. Лексико-грамматическая работа при изучении членов предложения в связи с развитием речи учащихся. // Русский язык и литература в школах УССР. — 1979. — № 6. — С. 29—38.
48. К вопросу о фразеобразовании в русском языке (ФЕ структурного типа «нет (ни) + генетив»). // Проблемы русской фразеологии. — Тула: Пединститут, 1979. — С. 22—32.

49. Отражение концептуального подхода в трактовке лингвистических терминов. // Научно-технічний прогрес і проблеми термінології. — Київ—Львів: Наукова думка, 1980. — С. 11—13.
50. Межуровневые связи в предложении. // Вопросы структуры предложения. — Днепропетровск: Госуниверситет, 1980. — С. 3—16.
51. О взаимосвязи лексического и грамматического уровней. // Проблемы учебника русского языка как иностранного. Спиктаксис. — М.: Русский язык, 1980. — С. 63—73.
52. О социальном аспекте обучения русскому языку. // Русский язык и литература в школах УССР. — 1981. — № 1. — С. 36—41.
53. К вопросу о методике преподавания русского языка в пединституте. // Методика преподавания русского языка и литературы. Вып. 14. — Киев: Радянська школа, 1981.
54. Формирование у студентов диалектико-материалистического подхода к языку в процессе изучения современного русского языка. // Всесоюзное совещание-семинар «Проблемы лингвистической и методической подготовки учителей русского языка и литературы национальной школы» (Тезисы). — Москва—Баку, 1981. — С. 41—43.
55. Семантическая структура слова и его сочетаемость. // Русское языкознание. Вып. 3. — Киев: Вища школа, 1981. — С. 46—52.
56. Про ізоморфізм слова і простого речення. // Мовознавство. — 1982. — № 1. — С. 12—17.
57. К вопросу о проблемном изложении при изучении синтаксиса современного русского языка. // Методика преподавания русского языка и литературы. Вып. 15. — Киев: Радянська школа, 1982. — С. 59—65.
58. Русский язык как предмет обучения и воспитания (рецензия на книгу). // Русский язык и литература в школах УССР. — 1982. — № 3. — С. 75.
59. Вариативность в сфере выражения состояния. // Вариативность как свойство языковой системы (тезисы). — М.: АН СССР (Институт востоковедения), 1982. — С. 11—12.
60. Многоаспектный подход в обучении русскому языку как иностранному. // Русское языкознание. Вып. 4. — Киев: Вища школа, 1982. — С. 114—122.

61. Аспекты изучения порядка слов. // Русский язык и литература в школах УССР. — 1983. — № 5. — С. 64—70.
62. О национально-культурной специфике русских безличных предложений. // Обучение иностранцев общению на русском языке. Теория и методика. — Ленинград: Госуниверситет, 1983. — С. 86—95.
63. Взаимодействие семантической структуры слова и контекста. // Семантика языка и текста (Тезисы межвузовской конф.). — Кировоград, 1984. — С. 17—18.
64. «И всех сограждан отдал мне в друзья»... // Русский язык и литература в средних учебных заведениях УССР. — 1984. № 9. — С. 17—20.
65. О семантической базе русского языка на уровне синтаксиса (Простое предложение). // Описание языковой системы и методика преподавания русского языка в вузах республики. Таллин: Пединститут, 1984. (Тезисы). — С. 6—8.
66. О семантической базе русского языка на уровне синтаксиса (Простое предложение). // Значение языковых единиц и категорий. Сборник научных работ. — Таллин, 1984. — С. 3—12.
67. Специфика изучения синтаксиса современного русского языка в национальных группах. // Республиканская научно-практическая конференция по дальнейшему совершенствованию преподавания русского языка... — Алма-Ата, 1984 (Тезисы). — С. 94—96.
68. Многоаспектный подход к изучению интерференции (на синтаксическом уровне). // Культура русской речи в национальных республиках. — Киев: Наукова думка, 1984. — С. 38—41.
69. К методике изучения сложного синтаксического целого. // Методика преподавания русского языка и литературы. Вып. 17. — Киев: Радянська школа, 1985. — С. 3—15.
70. О периодических конструкциях в произведениях В. И. Ленина. // Русский язык и литература в средних учебных заведениях УССР. — 1985. — № 4. — С. 29—34.
71. О диалектико-материалистическом подходе при изучении языковых единиц в курсе современного русского языка. // Пути улучшения подготовки учителя русского языка. Сборник статей из опыта работы. — Киев: Радянська школа, 1984. — С. 44—50.

72. О принципах подхода к членам предложения. // Творча спадщина О. О. Потебні й сучасні філологічні науки (до 150-річчя з дня народження О. О. Потебні). (Тези республ. конф.). — Харків, 1985. — С. 148—150.
73. О единстве лингвистической и методической подготовки учителя русского языка. // Совершенствование подготовки учителей русского языка и литературы для национальных школ. (Тезисы респ. конф.). — Фрунзе, 1986. — С. 190—191.
74. О возможностях интенсификации процесса обучения русскому синтаксису. // Научные традиции и новые направления в преподавании русского языка и литературы, Секция 3. Функционирование современного русского языка и опыт преподавания. Тезисы докладов шестого конгресса МАПРЯЛ. — Будапешт, 1986. — С. 4—5.
75. Преemptiveness и развитие в формировании научного понятия о единицах языка в школе и вузе (работа над словосочетанием). // Совершенствование процесса формирования научных понятий у учащихся школ и студентов педвузов. Тезисы Всесоюзной конф. — Челябинск, 1986. — С. 97—98.
76. Лексико-семантическая работа в практическом курсе русского языка. // Совершенствование преподавания практического курса русского языка в педвузах союзных республик. (Тезисы Всесоюзной конф.). — Нежин, 1986. — С. 3—4.
77. Выступление на IX Международном съезде славистов. // Материалы дискуссии. Языкознание. — Киев: Наукова думка, 1986, с. 321.
78. Пora поиска. // Русский язык и литература в средних учебных заведениях УССР. — 1987. — № 3. — С. 69—70.
79. Взаимодействие языкового и речевого в семантике предложения. // Функционирование языковых единиц в речи и тексте. Межвузовский сборник научных трудов. — Воронеж: Госуниверситет, 1987. — С. 3—13.
80. Двухязычие и проблемы языкового воспитания. // Особенности функционирования русского языка в национальной республике. Проблемы взаимодействия языков. (Материалы республ. конф.). — Кишинев, 1987. — С. 18—23.
81. Совершенствование практики двухязычия в общественной жизни города. // Двухязычие в советском обществе (Двухязычие и многоязычие как характерная особенность общественно-политической и культурной жизни советского общества). (Тезисы республ. конф.). — Винница, 1988. — С. 22—23.

82. Двомовність в аспекті краєзнавства. // Тези доповідей 2 Чернігівської обл. наукової конференції з історичного краєзнавства. Вип. 2. — Чернігів, 1988. — С. 100—101.
83. О реализации сопоставительного изучения русского и украинского языков в средней школе. // Методика преподавания русского языка и литературы. Вып. 19. Межвузовский научно-методический сборник. — Киев: Рад. шк. 1989. — С. 32—42.
84. О системном сопоставительном изучении русского языка и казахского в школе и вузе. // Актуальные проблемы национально-русского двуязычия в учебном процессе педвузов Казахстана. (Тезисы). — Алма-Ата, 1989. — С. 44—47.
85. Задачи и методы коммунистического воспитания молодежи при изучении родного и русского языков в средней школе и вузе. // Воспитание словом. — Киев: Наукова думка. 1989. — С. 211—222.
86. Углубленное изучение словосочетаний в школе. // Актуальные вопросы изучения в вузе курса методики преподавания языка и литературы в школе. — Нежин, 1990. — С. 35—37.
87. О подготовке учителей к углубленному преподаванию синтаксиса в школе. // Шляхи вдосконалення професійно-педагогічної підготовки в умовах перебудови середньої і вищої школи. (Тези). — Ніжин, 1990. Ч. II. — С. 26—28.
88. Об украинизмах в устной русской разговорной речи города. // Здійснення ленінської національної політики на Донбасі. (Тези). — Донецьк: Держуніверситет. 1990. — С. 105—107.

**б) По языку и стилю художественных произведений,
структуре текста**

1. Наблюдения над синтаксисом шутки-комедии А. П. Чехова «Медведь». // Материалы и сообщения конференции, посвященной 100-летию со дня рождения А. П. Чехова. — Черновцы, 1960. — С. 87—96.
2. К вопросу о переводе поэмы Н. В. Гоголя «Мертвые души» на украинский язык. // Н. В. Гоголь. К 150-летию со дня рождения. — Черновцы, 1961. (В соавторстве). — С. 94—106.
3. О структуре диалога в драме Л. Н. Толстого «Живой труп». // Л. Н. Толстой. — Черновцы, 1961. — С. 101—118.
4. Семантико-стилистические функции безличных предложений в поэзии Некрасова. // Язык Н. А. Некрасова. Ученые записки Ярославского пединститута. Вып. 2. — Ярославль, 1969. — С. 189—199.

5. Семантико-стилистические функции безличных отрицательных предложений в поэзии Некрасова. // Язык Н. А. Некрасова. Ученые записки Ярославского пединститута. Вып. 3. — Ярославль, 1970. — С. 266—281.
6. Стилистическое употребление номинативных предложений в поэме Некрасова «Русские женщины». // Там же. — С. 255—266.
7. Лексическое наполнение безличных предложений наречного типа в поэзии Н. А. Некрасова. // Материалы межвузовской научной конференции в честь 150-летия со дня рождения Н. А. Некрасова. — Ярославль, 1973. — С. 104—116.
8. Безличные предложения в структуре художественного текста («Деревня» И. А. Бунина). // Буинский сборник. — Орел: Пединститут, 1974. — С. 324—336.
9. Структура текста повести Ю. Федьковича «Три як рідні брати». // Юрій Федькович. Тези доповідей республ. наук. конф., присвяченої 150-річчю з дня народження Ю. Федьковича. — Чернівці: Держуніверситет, 1984. — С. 190—192.
10. Организация сложного синтаксического целого в трилогии Л. Н. Толстого «Детство. Отрочество. Юность». // Язык и стиль Л. Н. Толстого. — Тула: Пединститут, 1984. — С. 86—93.
11. Структура текста повести Н. В. Гоголя «Шинель». // Русское языкознание. Вып. 8. — Киев: Вища школа, 1984. — С. 116—124.
12. К изучению структуры художественного текста. // Русский язык — язык межнационального общения, дружбы и сотрудничества народов СССР (Тезисы республ. конф.). — Кировоград, 1985. — С. 160—161.
13. Структура текста «Слово о полку Игореве». // Тезисы областной научно-методической конференции, посвященной 800-летию «Слова о полку Игореве». — Чернигов, 1986. Ч. II. — С. 126—127.
14. Типология структуры текста басен Л. Глибова. // Глібовські читання, присвячені 160-річчю з дня народження поета (Тези доповідей). — Ніжин, 1987. — С. 76—77.
15. Композиционно-содержательный аспект семантической структуры художественного текста. // Семантика целого текста. (Тезисы Всесоюзного совещания). АН СССР — Одесса: Госуниверситет, 1987. — С. 9.

16. Линейная организация композиционной структуры текста. // Вторые Кировоградские семантические чтения «Семантика языка и текста». — Кировоград, 1987. — С. 149—150.
17. Сложное синтаксическое целое в романе Л. Н. Толстого «Анна Каренина». // Изучение языка произведений Л. Н. Толстого. Межвузовский сборник научных трудов. — Тула, 1987. — С. 117—126.
18. Описание как компонент структуры текста (повесть Н. В. Гоголя «Страшная месть»). // Наследие Н. В. Гоголя и современность. Ч. II. (Тезисы Гоголевской конференции). — Нежни, 1988. — С. 62—64.
19. Художественное пространство в повести Н. В. Гоголя «Страшная месть» // Творчество Гоголя и современность. Ч. II. (Тезисы научной конференции). — Нежин, 1989. — С. 101—103.
20. Употребление односоставных предложений в «Вечерах на хуторе близ Диканьки» Н. В. Гоголя. // Там же. — С. 74—75.
21. Повествование в романе Н. Островского «Как закалялась сталь» // Литературно-общественная деятельность Н. А. Островского и современность (Тезисы республ. конф.). — Ровно, 1989. — С. 50—53.
22. Структура текста повести О. Кобылянской «Вовчиха». // Творчість О. Кобилянської у контексті української та світової літератури. До 125-річчя з дня народження письменниці (Тези республ. конф.). — Чернівці, 1988. — С. 40—42.
23. Структура текста поэмы Н. А. Некрасова «Русские женщины» // Третьи Некрасовские чтения. (Тезисы). — Ярославль, 1988. — С. 90—91.
24. Структура текста повести Т. Г. Шевченко «Наймычка». // Шевченко і розвиток мов та літератур народів СРСР і країн соціалістичної співдружності (тези республ. конф.). — Київ: КДУ, 1989. — С. 72—73.
25. Художественное пространство в поэме Н. А. Некрасова «Кому на Руси жить хорошо» // Четвертые Некрасовские чтения (Тезисы). — Ярославль, 1989. — С. 79—81.
26. Художественное время в поэме Н. А. Некрасова «Русские женщины» // Пятыне Некрасовские чтения (Тезисы). — Ярославль, 1990.

27. Лексико-синтаксическая структура текста статьи В. И. Ленина «Партийная организация и партийная литература». // Влияние творческого наследия В. И. Ленина на развитие восточнославянских языков (Тезисы республ. конф. к 120-летию со дня рождения В. И. Ленина). — Львов: Госуниверситет, 1990. — С. 89—91.
28. Художественное пространство и время в поэме А. С. Пушкина «Цыганы». // А. С. Пушкин в Бессарабии. — Измаил, 1990. — С. 103—105.
29. Авторское своеобразие в построении художественного текста (повесть Гоголя «Шинель»). // Тезисы докладов Вторых Гоголевских чтений, посвященных 175-летию со дня рождения писателя. — Полтава, 1984. — С. 150—152.
30. Художественное пространство и время в повести Н. В. Гоголя «Шинель» // Тезисы докладов Третьих Гоголевских чтений... — Полтава, 1990.
31. Художественное время в повести Н. В. Гоголя «Страшная месть» // Литература и культура Полесья. — Нежин: НГПИ, 1990.